

MV-44EDLI (5/15)

INFORMAZIONI PER IL MODULO DI REGISTRAZIONE DEL VOTANTE NELLO STATO DI NEW YORK

(Leggere prima di compilare la richiesta sull'altro lato)

OFFICE USE ONLY

Usate il modulo di registrazione del votante nello Stato di New York per registrarvi al voto nelle elezioni dello Stato di New York, e/o:

- cambiare il nome o l'indirizzo nella registrazione al voto
- divenire membro di un partito politico
- cambiare il partito di appartenenza

Per registrarvi occorre:

- essere cittadino degli Stati Uniti;
- aver compiuto 18 anni d'età prima della fine dell'anno in corso;
- non essere in prigione o in libertà condizionata per aver commesso un reato;
- non rivendicare il diritto di voto altrove

Información en español: si le interesa obtener este formulario de registro del votante en español, llame al 1-800-367-8683

এই ফর্মটি বাংলায় পেতে চাইলে এই নম্বরে
ফোন করুন: 1-800-367-8683

한국어: 한국어 양식을 원하시면
1-800-367-8683 으로 전화하십시오.

中文資料: 如果你有興趣索取本中文資料
表格, 請電 1 - 800 - 367-8683

Se decidete di non effettuare la registrazione, la vostra decisione resterà riservata. Se ritenete che qualcuno abbia interferito con il vostro diritto alla registrazione o alla non registrazione al voto, con il vostro diritto alla riservatezza nella decisione di registrarvi o di richiedere la registrazione al voto, oppure con il diritto di scegliere il partito politico o avere altre preferenze politiche, potete inviare un reclamo al Consiglio elettorale (Board of Elections) dello Stato di New York al recapito seguente: 40 Steuben Street, Albany, NY 12207-2019 (tel.: 1-800-469-6872).

Una volta compilata, la richiesta sarà inviata al Consiglio elettorale e sarete avvertiti dal Consiglio elettorale di contea (Country Board of Election) non appena sarà stata evasa. Se avete domande in merito alla compilazione della richiesta di registrazione al voto o alla procedura di registrazione al voto, rivolgetevi al Consiglio elettorale di contea oppure chiamate il numero 1-800-FOR-VOTE (TTD/TTY digitando 711) (solo per domande sulla registrazione dei votanti). Se vivete nella città di New York, chiamate l'1-866-VOTE-NYC. Potrete trovare risposte o strumenti anche sul sito del Consiglio elettorale dello Stato di New York: www.elections.ny.gov



MODULO DI REGISTRAZIONE DEL VOTANTE NELLO STATO DI NEW YORK

Compilate questa sezione soltanto per registrarvi al voto oppure per modificare il vostro indirizzo o altre informazioni da sottoporre al Consiglio elettorale.

Se vi registrate al voto, il vostro modulo di registrazione come votante sarà inviato direttamente al Consiglio elettorale. Se decidete di non effettuare la registrazione, la vostra decisione resterà riservata. Quando il modulo di registrazione del votante sarà stato elaborato, verrete avvisati dal Consiglio elettorale di contea.

Siete cittadino/a degli Stati Uniti? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <i>Se la risposta è NO, non potrete registrarvi per il voto</i>		Avrete compiuto almeno 18 anni d'età entro la data delle elezioni? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <i>Se la risposta è NO, non potrete registrarvi al voto a meno che non compiate 18 anni prima della fine dell'anno.</i>		Numero di telefono (facoltativo)	
Avete votato in passato? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		Il vostro nome era _____		Il vostro Stato o la vostra contea dello Stato di New York era: _____	
In quale anno? _____		Il vostro indirizzo era _____			

Partito politico

Selezionate almeno una delle opzioni Per votare alle elezioni primarie dovete essere iscritti a uno dei partiti elencati, tranne il Partito per l'indipendenza, che permette anche a votanti non iscritti di partecipare ad alcune elezioni primarie.

- Desidero iscrivermi a un partito politico:
- Partito Democratico (Democratic party)
 - Partito Repubblicano (Republican party)
 - Partito Conservatore (Conservative party)
 - Partito dei Verdi (Green party)
 - Partito delle famiglie lavoratrici (Working Families party)
 - Partito per l'indipendenza (Independence party)
 - Partito per la parità femminile (Women's Equality party)
 - Partito riformista (Reform party)
 - Altro _____
- Non desidero iscrivermi ad alcun partito politico
 Nessun partito

DICHIARAZIONE GIURATA: Giuro o affermo:

- Di essere cittadino/a degli Stati Uniti d'America.
- Di aver vissuto nella contea, città o località per almeno 30 giorni entro la data delle elezioni.
- Di essere in possesso di tutti i requisiti necessari per votare nello Stato di New York.
- Nella riga seguente è riportata la mia firma (o segno distintivo).
- Le informazioni di cui sopra sono veritiere. Sono consapevole che, se queste non corrispondono al vero, posso essere condannato e ricevere una multa fino a \$5.000 e/o sottoposto a una pena detentiva fino a 4 anni.

Firma X _____ Data _____